

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1055/2009

z dnia 5 listopada 2009 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 951/2006 ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do handlu z państwami trzecimi w sektorze cukru

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 85 i art. 161 ust. 3 w związku z art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 951/2006 ⁽²⁾ określa szczegółowe zasady wywozu pozakwotowego w sektorze cukru.
- (2) W celu zapewnienia podmiotom gospodarczym ze Wspólnoty możliwości dostaw pozakwotowego cukru lub izoglukozy na ich rynki eksportowe przez cały rok gospodarczy należy wyjaśnić, iż cukier lub izoglucoza wytwarzane w ramach kwoty mogą być tymczasowo sprzedawane jako produkcja pozakwotowa, jeżeli jest to konieczne w związku z sytuacją na rynku. Taki mechanizm równoważności należy również stosować, w przypadku gdy producenci kwotowego i pozakwotowego cukru lub kwotowej i pozakwotowej izoglukozy mają siedzibę w różnych państwach członkowskich.
- (3) W celu zagwarantowania pewności prawa i równego traktowania podmiotów gospodarczych w każdym państwie członkowskim należy wyjaśnić, że produkcja pozakwotowego cukru lub pozakwotowej izoglukozy, których wywóz nastąpił w ramach limitu ilościowego ustalonego dla danego roku gospodarczego, nie musi mieć miejsca w trakcie tego samego roku gospodarczego.
- (4) W art. 7b ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 951/2006 określono, iż wnioski o pozwolenie na wywóz składa się od poniedziałku do piątku każdego tygodnia, począwszy od daty wejścia w życie rozporządzenia ustalającego limit ilościowy na mocy art. 12 lit. d) rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 ⁽³⁾ (zastąpionego przez art. 61 akapit pierwszy lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007), aż do czasu zawieszenia wydawania pozwoleń zgodnie z art. 7e rozporządzenia (WE) nr 951/2006. Należy wyjaśnić, iż w przypadku gdy rozporządzenie ustalające limit ilościowy stosuje się od daty innej niż data jego

wejścia w życie, wnioski o pozwolenia na wywóz można składać od daty rozpoczęcia stosowania wymienionego rozporządzenia.

- (5) W art. 7b ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 951/2006 określa się, iż wnioskodawca może złożyć tygodniowo tylko jeden wniosek o pozwolenie na wywóz. Ilość, której dotyczy wniosek, w odniesieniu do każdego pozwolenia, nie może przekroczyć 20 000 ton w przypadku cukru i 5 000 ton w przypadku izoglukozy. Praktyka wskazuje, iż maksymalny tygodniowy limit ustalony dla cukru jest niewystarczający, należy go zatem zwiększyć.
- (6) Zgodnie z art. 8a rozporządzenia (WE) nr 951/2006 pozwolenia na wywóz pozakwotowego cukru lub pozakwotowej izoglukozy są ważne od rzeczywistej daty ich wydania do dnia 30 września roku gospodarczego, w odniesieniu do którego zostały wydane. Producentom, którzy składają wnioski o pozwolenia na wywóz pod koniec roku gospodarczego, należy zapewnić wystarczający okres czasu potrzebny do dokonania wywozu produkcji. Należy zatem zmienić okres ważności pozwoleń na wywóz i ustalić, że okres taki upływa z końcem piątego miesiąca następującego po dacie ich wydania. Uwzględniając, że niniejsze nowe przepisy publikuje się po rozpoczęciu roku gospodarczego 2009/2010, należy określić specjalne przepisy dotyczące pozwoleń na wywóz wydawanych w trakcie tego roku gospodarczego.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 951/2006 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w rozdziale IIa dodaje się następujące art. 4d i 4e:
„Artykuł 4d

Równoważność

Cukier lub izoglucoza produkowane w ramach kwoty mogą być wykorzystywane jako ekwiwalent produkcji pozakwotowej. W przypadku gdy produkcja kwotowa jest wykorzystywana jako ekwiwalent produkcji pozakwotowej, można odpowiednio dokonać jej wywozu zgodnie z przepisami określonymi w art. 61 akapit pierwszy lit. d) rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 (*). Taki mechanizm równoważności stosuje się również, w przypadku gdy producenci kwotowego i pozakwotowego cukru lub kwotowej i pozakwotowej izoglukozy mają siedzibę w różnych państwach członkowskich.

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1.

Artykuł 4e

Rok produkcji

Cukier lub izoglukoza wywożone na podstawie pozwoleń dotyczących limitu ilościowego, o którym mowa w art. 61 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, mogą być produkowane w roku gospodarczym innym niż rok gospodarczy, którego dotyczy pozwolenie na wywóz.

(*) Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.”;

2) w art. 7b ust. 3 i 4 otrzymują brzmienie:

„3. Wnioski o pozwolenia na wywóz składa się od poniedziałku do piątku każdego tygodnia, począwszy od daty wejścia w życie rozporządzenia ustalającego limit ilościowy na mocy art. 61 akapit pierwszy lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, aż do czasu zawieszenia wydawania pozwoleń zgodnie z art. 7e niniejszego rozporządzenia.

4. Wnioskodawcy mogą składać tygodniowo jeden wniosek o pozwolenie na wywóz. Ilość, której dotyczy wniosek, w odniesieniu do każdego pozwolenia na wywóz nie przekracza 50 000 ton w przypadku cukru i 5 000 ton w przypadku izoglukozy.”;

3) art. 8a otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 8a

Ważność pozwoleń na wywóz pozakwotowy

W drodze odstępstwa od przepisów art. 5 niniejszego rozporządzenia pozwolenia na wywóz wydane w odniesieniu do limitu ilościowego ustalonego na mocy art. 61 akapit pierwszy lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 są ważne w następujących terminach:

a) pozwolenia wydane od dnia 1 października 2009 r. do dnia 31 marca 2010 r. są ważne do dnia 30 września 2010 r.;

b) pozwolenia wydawane od dnia 1 kwietnia 2010 r. są ważne od daty ich wydania do końca piątego miesiąca następującego po dacie ich wydania.”.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Art. 1 pkt 1 stosuje się od dnia 1 października 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 listopada 2009 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji